

रजिस्ट्रार नं० एल०-३३/एस०एम०/१३-१४/९५.



राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

(असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, बुधवार, २ अगस्त, १९९५/११ श्रावण, १९१७

हिमाचल प्रदेश सरकार

विधि विभाग
(विधायी (अंग्रेजी) अनुभाग)

अधिसूचना

शिमला-२, १ अगस्त, १९९५

संख्या एल०एम०प्रार०डो० (६)८/९५-लैजिस्लेशन.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, भारत के संविधान के अनुच्छेद २१३ के खण्ड (१) के अधीन प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तारीख २९ जुलाई, १९९५ को

प्रख्यापति हिमाचल प्रदेश नगर निगम (संशोधन) अध्यादेश, 1995 (1995 का अध्यादेश संख्यांक 1) को, संविधान के अनुच्छेद 348 के (3) के अधीन उसके प्राधिकृत पाठ रहित, राजपत्र, हिमाचल प्रदेश में प्रकाशित करते हैं।

आदेश द्वारा,

हस्ताक्षरित/-
सचिव (विधि)।

1995 का हिमाचल प्रदेश अध्यादेश संख्यांक 1.

हिमाचल प्रदेश नगर निगम (संशोधन) अध्यादेश, 1995

हिमाचल प्रदेश नगर निगम अधिनियम, 1994 (1994 का 12) का संशोधन करने के लिए अध्यादेश।

भारत गणराज्य के छियालीसवें वर्ष में हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल द्वारा प्रख्यापित।

हिमाचल प्रदेश विधान सभा सत्र में नहीं है और राज्यपाल का समाधान हो गया है कि ऐसी परिस्थितियाँ विद्यमान हैं जिनके कारण उन्हें तुरन्त कार्रवाई करना आवश्यक हो गया है;

अतः हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, भारत के संविधान के अनुच्छेद 213 के खण्ड (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए निम्नलिखित अध्यादेश प्रख्यापित करते हैं:—

1. इस अध्यादेश का संक्षिप्त नाम हिमाचल प्रदेश नगर निगम (संशोधन) अध्यादेश, 1995 है। संक्षिप्त नाम।

2. हिमाचल प्रदेश नगर निगम अधिनियम, 1994 (जिसे इसमें इसके पश्चात् मूल अधिनियम कहा गया है) की धारा 13 के पश्चात् निम्नलिखित धाराएं 13-क और 13-ख अन्तः स्थापित की जाएंगी; अर्थात्:— धाराएं 13 क और 13 ख का अन्तःस्थापन।

13-क—निर्वाचन व्ययों का लेखा और उनकी अधिकतम मात्रा.—(1) निर्वाचन में/का हर अभ्यर्थी निर्वाचन सम्बन्धी उस सब व्यय का जो, उस तारीख के, जिसको यह नामनिर्दिष्ट किया गया है और उस निर्वाचन के परिणामों की घोषणा, की तारीख के, जिनके अन्तर्गत ये दोनों तारीख आती हैं, बीच स्वयं द्वारा या उसके निर्वाचन अभिकर्ता द्वारा उभगत या प्राधिकृत किया गया है, पृथक् और सही लेखा या तो वह स्वयं रखेगा या अपने निर्वाचन अभिकर्ता द्वारा रखवाएगा।

(2) लेखे में ऐसी विशिष्टियाँ अन्तर्विष्ट होंगी जैसी राज्य सरकार द्वारा राज्य निर्वाचन आयोग के परामर्श से विहित की जाएं।

(3) उक्त व्यय का जोड़ उस रकम से अधिक न होगा जो राज्य निर्वाचन आयोग के परामर्श से राज्य सरकार द्वारा विहित की जाए।

3-ख-लेखे का दाखिल किया जाना-(1).—निर्वाचन में/का हर निर्वाचन लड़ने वाला अभ्यर्थी निर्वाचित अभ्यर्थी के निर्वाचन की तारीख से या यदि निर्वाचन में एक से अधिक निर्वाचन अभ्यर्थी हैं, और उनके निर्वाचन की तारीखें भिन्न हैं तो उन तारीखों में से पश्चात्पूर्ति तारीख से तीस दिन के अन्दर अपने निर्वाचन व्ययों का लेखा जो उस लेखा की सही प्रति होगी जिसे उसने या उसके निर्वाचन अभिकर्ता ने धारा 13-क के अधीन रखा है, राज्य निर्वाचन आयोग द्वारा यथा नियुक्त अधिकारी के पास दाखिल करेगा।”

धारा 21 का संशोधन। 3. मूल अधिनियम की धारा 21 में उप-धारा (5) के पश्चात् निम्नलिखित उप-धारा (5-क) जोड़ी जाएगी, अर्थात्:—

“(5-क) धारा 13-क के उल्लंघन में व्यय उपगत या प्राधिकृत करना।”।

सुधाकर राव नाईक,
राज्यपाल,
हिमाचल प्रदेश।

शिमला :

29 जुलाई, 1995

कुलदीप चन्द सूद,
सचिव (विधि)।

AUTHORITATIVE ENGLISH TEXT

H. P. Ordinance No. 1 of 1995.

**THE HIMACHAL PRADESH MUNICIPAL CORPORATION
(AMENDMENT) ORDINANCE, 1995**

AN

ORDINANCE

to amend the Himachal Pradesh Municipal Corporation Act, 1994 (Act No. 12 of 1994).

Promulgated by the Governor of Himachal Pradesh in the Forty-sixth Year of the Republic of India.

Whereas the Legislative Assembly of Himachal Pradesh is not in session and the Governor is satisfied that circumstances exist which render it necessary for him to take immediate action ;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (1) of article 213 of the Constitution of India, the Governor of Himachal Pradesh is pleased to promulgate the following Ordinance :—

1. This Ordinance may be called the Himachal Pradesh Municipal Corporation (Amendment) Ordinance, 1995.

Short title.

12 of 1994

2. After section 13 of the Himachal Pradesh Municipal Corporation Act, 1994 (hereinafter called the principal Act), the following sections 13A and 13B shall be inserted, namely :—

Insertion of section 13 A and 13 B.

“13-A. *Account of election expenses and maximum thereof.*—(1) Every candidate at an election shall, either by himself or by his election agent, keep a separate and correct account of all expenditure in connection with the election incurred or authorised by him or by his election agent between the date on which he has been nominated and the date of declaration of the result thereof, both dates inclusive.

(2) The account shall contain such particulars, as may be prescribed by the State Government in consultation with the State Election Commission.

(3) The total of the said expenditure shall not exceed such amount as may be prescribed by the State Government in consultation with the State Election Commission.

“13-B. *Lodging of account.*—Every contesting candidate at an election shall, within thirty days from the date of election of the returned candidate or, if there are more than one returned candidates at the election and the dates of their election are different, the later of those two dates, lodge with the officer, as may be appointed by the State Election Commission, an account of his election expenses which shall be a true copy of the account kept by him or by his election agent under section 13-A.

Amendment of section 21. 3. In section 21 of the principal Act, after sub-section (5), the following sub-section (5-A) shall be added, namely :—

“(5-A) The incurring, or authorising of expenditure in contravention of section 13-A.”.

SUDHAKAR RAO NAIK,
Governor,
Himachal Pradesh.

SHIMLA :

29th July. 1995.

K. C. SOOD,
Secretary (Law).